

Инструкция по созданию PDF/A (сохранению в PDF/A-файл)

В инструкции описываются три варианта, как можно создать PDF/A-файл.

1. Верстка с изданием сохраняется, как Postscript-файл. Затем из Postscript-файла создается PDF/A-файл.

2. Есть обычный PDF с изданием, он преобразуется (пересохраняется) в PDF/A-файл.

3. Есть обычный PDF с изданием, с помощью Акробатовской операции Preflight он преобразуется в PDF/A-файл.

Предпочтительнее работать по первому варианту. Он более удобен с точки зрения создания нормального текстового слоя, в котором не будет ошибок.

Если нет возможности получить издание в виде Postscript-файла (есть только PDF), то PDF/A-файл создается по второму варианту. Но в этом случае увеличивается вероятность, что при проверке такого PDF будут обнаружены ошибки (обычно ошибки текстового слоя).

Третий вариант используется в основном для того, чтобы убирать ошибки создания PDF/A-файлов (нарушения стандарта PDF/A).

Когда вы создали PDF/A-файл (по любому из вариантов) его надо проверить на соблюдение стандарта PDF/A. Как это делать описано в последнем разделе инструкции «Проверка созданных PDF/A-файлов».

Текст и скриншоты сделаны для Adobe Acrobat XI. Если у вас стоит другая версия Acrobat, то посмотрите, где в ней находятся необходимые операции и инструменты.

I. Создать из верстки Postscript-файл и преобразовать его в PDF/A-файл

1. В программе верстки сохранить верстку вашего издания, как PostScript-файл (с полностью внедренными шрифтами).

В InDesign это делается так:

- в меню «Файл» выбрать «Печать»;
- в открывшемся окошке в строке «Принтер» выбрать «Файл Postscript»;
- слева в меню нажать на «Графика»;
- в «Шрифты»-->«Загружать» выбрать «Полностью»;
- нажать на «Сохранить».

В PageMaker (версия 6) это делается так:

- в меню «Файл» выбрать «Печатать»;
- в открывшемся окошке в строке «Принтер» выбрать принтер, который может сохранять в Postscript;
- в строке «PPD» выбрать принтер с выводом в Postscript, той же модели, что и в предыдущем пункте;
- нажать «Варианты»;
- в строке «Загружать шрифты» выбрать «Postscript и TrueType»;
- нажать «Каталог» и выбрать куда будет сохраняться созданный Postscript-файл;
- нажать «Сохранить».

2. В меню Acrobat «Инструменты» --> «Допечатная подготовка» --> «Дополнительные продукты» выбрать «Acrobat Distiller».

3. В окне Distiller, в «Настройках по умолчанию» выбрать «PDF/A-1b 2005 (RGB)».

4. Перейти в «Настройки» --> «Изменить параметры Adobe PDF» --> закладка «Шрифты» и убрать галочку в строке «Сократить знаковый состав встраиваемых шрифтов ...» (она стоит там по умолчанию).

5. Загрузить в Acrobat Distiller полученный в п.1 PostScript-файл («Файл» --> «Открыть») и преобразовать его в PDF/A .

Примечание.

От перетасовки символов шрифта, когда он внедряется в PDF/A-файл не в полном объеме, а сокращенном, могут возникать проблемы, связанные с текстовым слоем. Например, могут появиться ошибки «Несоответствие текстового слоя содержимому файла» и «Неверная кодировка текстового слоя».

На рисунке 1 показано основное окно Adobe Acrobat XI с панелью «Инструменты» и окошком Acrobat Distiller'a.

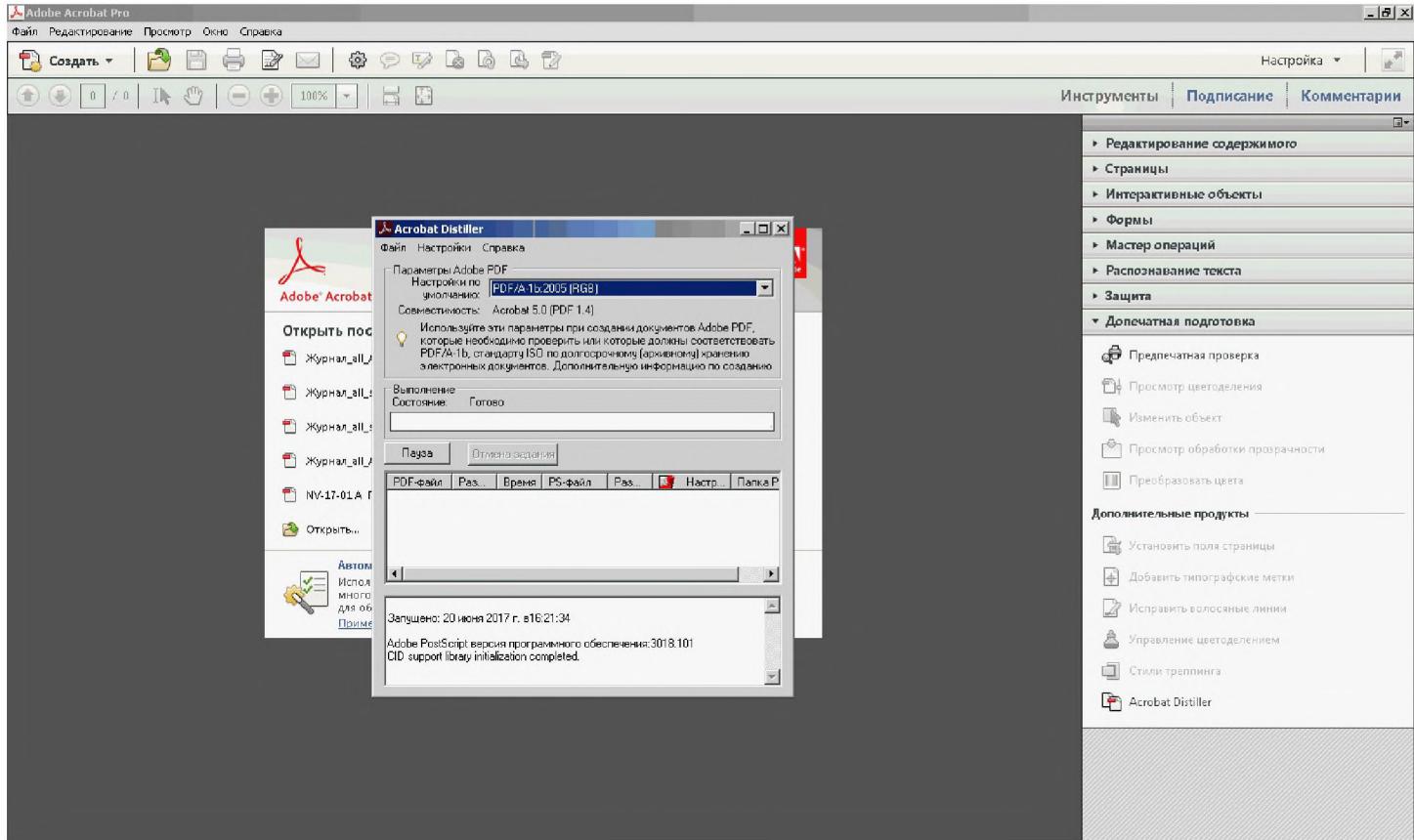


Рисунок 1

На рисунке 2 показано рабочее окно Acrobat Distiller'a. Файлы для обработки загружаются, как обычно, через меню «Файл» --> «Открыть».

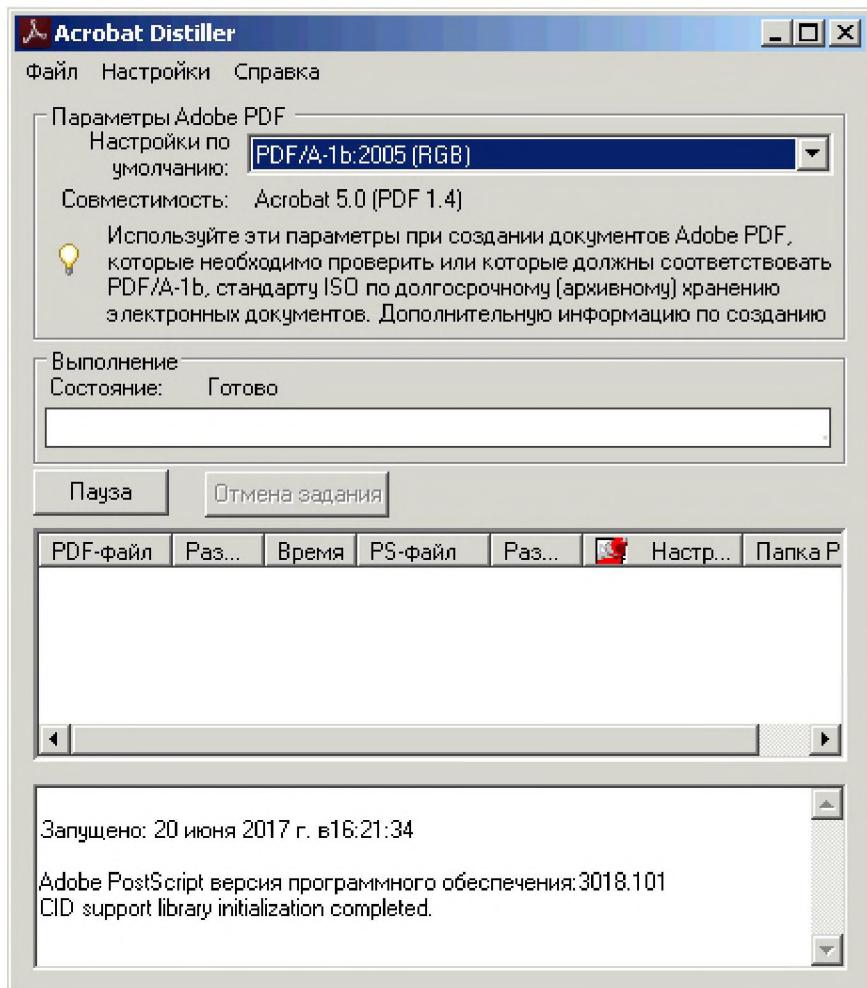


Рисунок 2.

На рисунке 3 показано окно настроек Acrobat Distiller'а (закладка «Шрифты»).

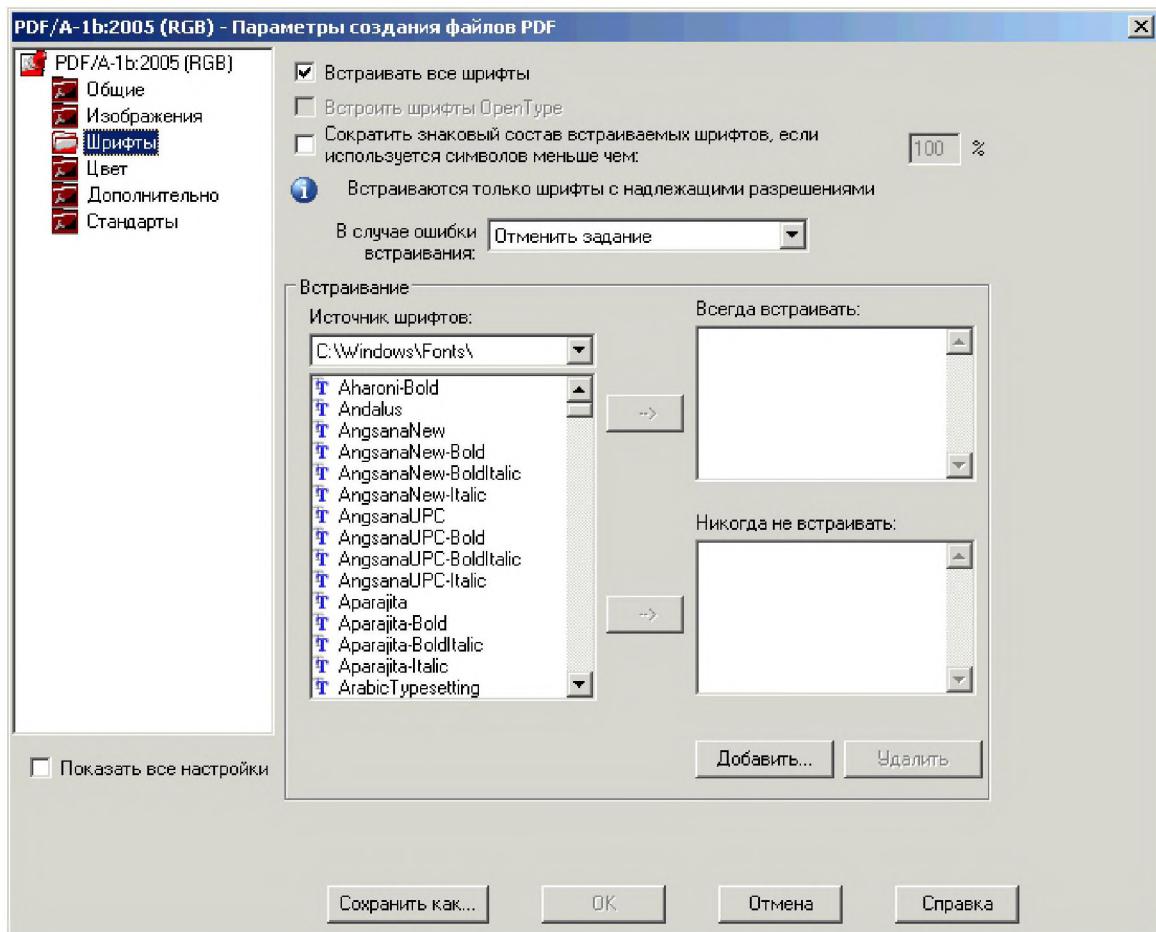


Рисунок 3.

II. PDF пересохранить в PDF/A

1. Открыть PDF в Adobe Acrobat.
2. В меню Acrobat «Файл» --> «Сохранить как другой...» выбираете «Файл PDF с поддержкой архивирования (PDF/A)».
Или выбираете там же «Сохранить как...», а в открывшемся окошке в строке «Тип файла» выбираете «PDF/A».
3. В обоих случаях в открывшемся окошке нажимаете кнопку «Настройки».
4. В окошке настроек проверяете следующее:
 - сохранение должно идти в PDF/A-1b;
 - в строке выбора цветового пространства должно стоять sRGB;
 - должны стоять галочки в строках «Apply correction» и «Re-convert via Postscript»;
 - должны быть убраны галочки в строках «Convert pages with problems into images» и «Convert all pages into images»;
 - в строке «Image Resolution» должно быть не менее 300 ppi (задает разрешение изображений в PDF/A-файле).
5. Нажать OK.

На рисунке 4 показано окно настроек операции «Сохранить как другой...» («Сохранить как...»).

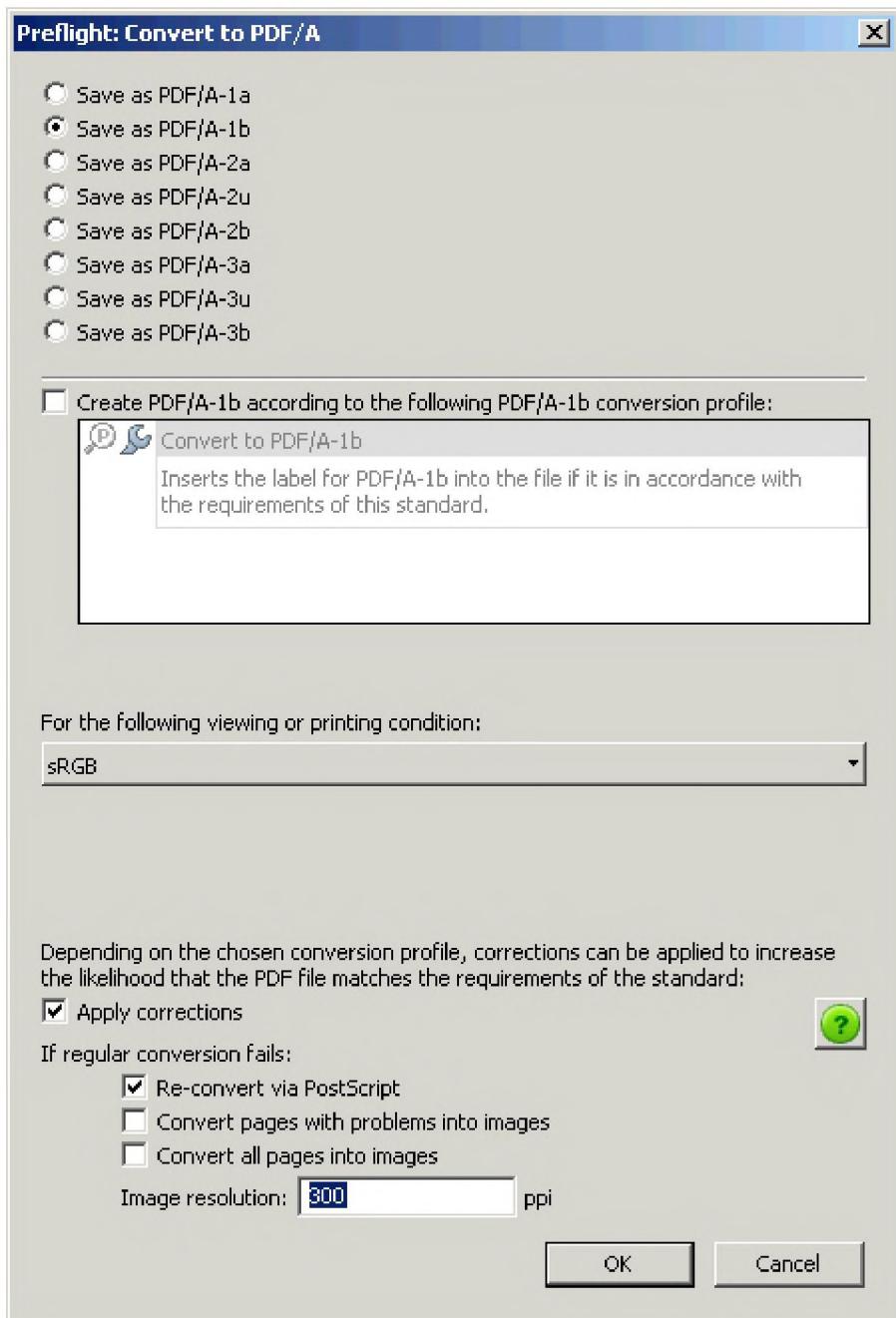


Рисунок 4.

III. Через операцию Preflight преобразовать PDF в PDF/A.

1. Открываете PDF в Adobe Acrobat.
2. В меню Acrobat «Инструменты» --> «Допечатная подготовка» выбираете «Предпечатная проверка» («Preflight»).
3. В нем выбираете «Convert to PDF/A-1b».
4. Нажимаете в нижнем правом углу кнопку «Analyze and fix». В открывшемся окошке указываете куда надо сохранить преобразованный файл и нажимаете «Сохранить».

На рисунке 5 показано основное окно Adobe Acrobat XI с панелью «Инструменты» и «Предпечатная проверка» («Preflight»).

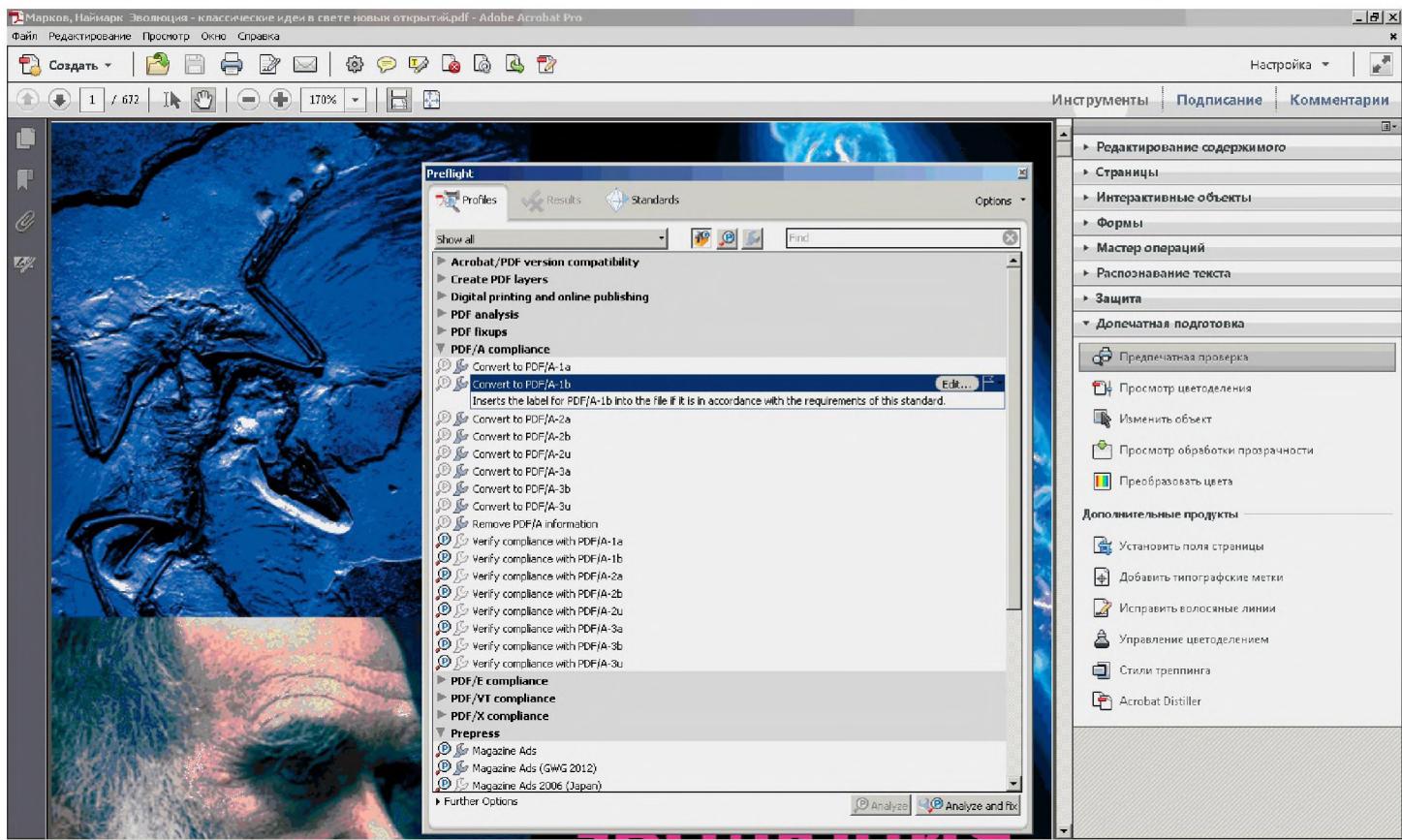


Рисунок 5

На рисунке 6 показано рабочее окно «Предпечатная проверка» («Preflight») для операции «Convert to PDF/A-1b».

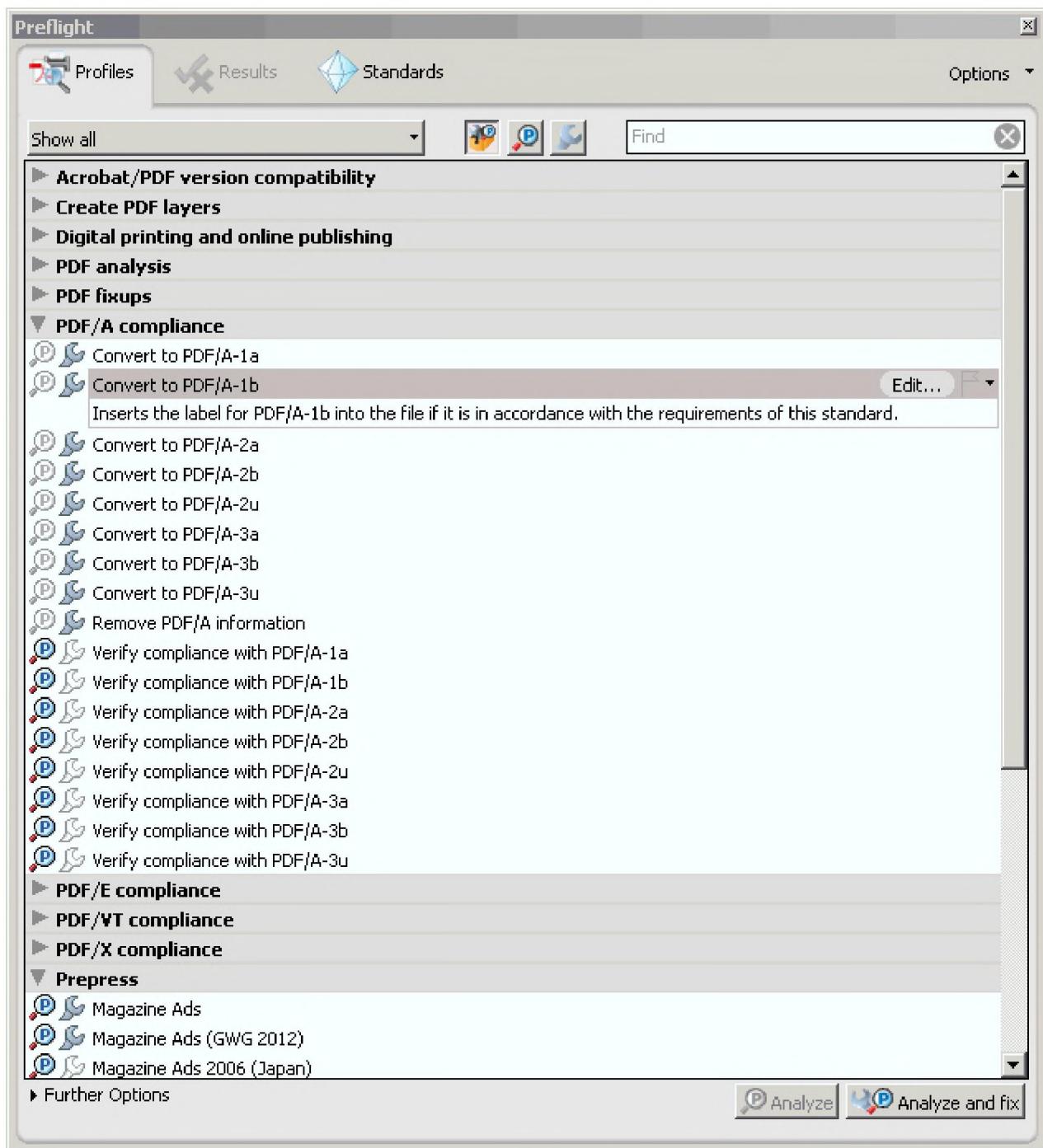


Рисунок 6

Проверка созданных PDF/A-файлов

Созданные PDF/A-файлы надо проверить на соответствие PDF/A-стандарту. Это делается через операцию «Предпечатная проверка» («Preflight»), но в режиме «Verify compliance with PDF/A-1b».

Если проверка не обнаружит ошибок, то PDF/A-файл можно загружать на сайт oek.rsl.ru.

На рисунке 7 показано рабочее окно «Предпечатная проверка» («Preflight») для операции «Verify compliance with PDF/A-1b».

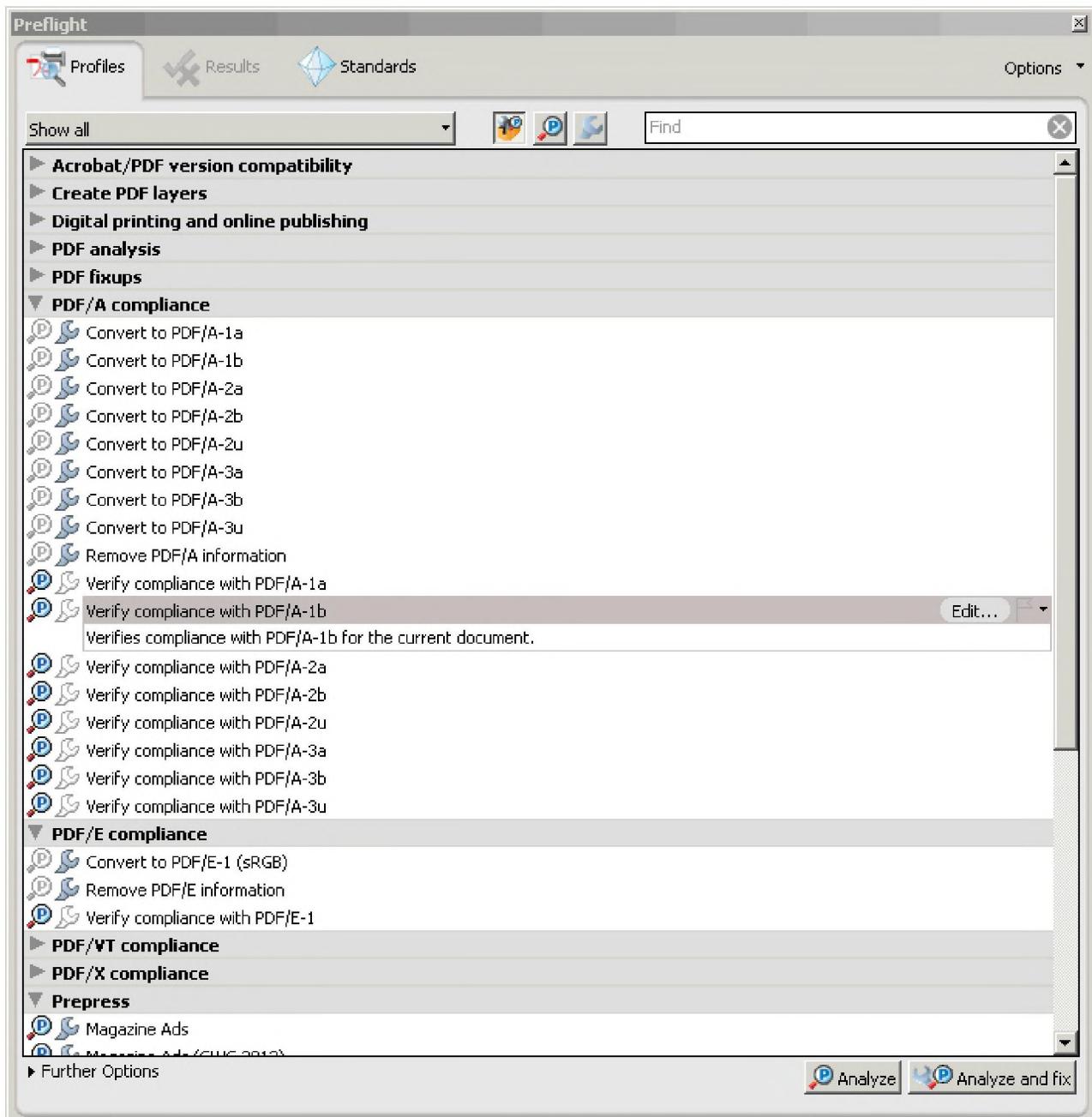


Рисунок 7